

2018/28 SAYILI İTHALATTA HAKSIZ REKABETİN ÖNLENMESİNE İLİŞKİN TEBLİĞE AİT BİLGİLENDİRME RAPORU

1. SORUŞTURMAYA İLİŞKİN GENEL BİLGİ VE İŞLEMLER

1.1 Mevcut önlem ve soruşturma

(1) Çin Halk Cumhuriyeti (ÇHC) menşeli 6902.10.00.10.11 gümrük tarife istatistik pozisyonu (GTİP) altında kayıtlı “kromit ateş tuğlalar”, 6902.10.00.10.12 GTİP altında kayıtlı “magnezit ateş tuğlalar”, 6902.10.00.10.13 GTİP altında kayıtlı “krom magnezit ateş tuğlalar” ve 6815.91 gümrük tarife pozisyonu (GTP) altında kayıtlı “magnezit, dolomit veya kromit içerenler (dolomit içerenler hariç)” ürününe yönelik olarak 1/9/2007 tarihli ve 26630 sayılı Resmi Gazete’de yayımlanan İthalatta Haksız Rekabetin Önlenmesine İlişkin Tebliğ (Tebliğ No:2007/11) ile 145 ABD Doları/Ton tutarında dumpinge karşı önlem yürürlüğe konulmuştur.

(2) 2007/11 sayılı Tebliğ ile 6815.91 GTP altında sınıflandırılan “magnezit, dolomit veya kromit içerenler” için “dolomit içerenler hariç” olarak yürürlüğe konulan dumpinge karşı önlemin kapsamı, 18/4/2009 tarihli ve 27204 sayılı Resmi Gazete’de yayımlanan İthalatta Haksız Rekabetin Önlenmesine İlişkin Tebliğ (Tebliğ No:2009/11) ile “magnezyum oksit esası, 3mm ile 30mm arası kalınlıklarda yapı levhaları” da hariç olacak şekilde değiştirilmiştir.

(3) Söz konusu önlemin yürürlük süresi, yürütülen nihai gözden geçirme soruşturması (NGGS) sonucunda 15/3/2013 tarihli ve 28588 sayılı Resmi Gazete’de yayımlanan İthalatta Haksız Rekabetin Önlenmesine İlişkin sayılı Tebliğ (Tebliğ No:2013/5) ile 5 yıl daha uzatılmıştır.

(4) 11/7/2017 tarihli ve 30121 sayılı Resmi Gazete’de yayımlanan İthalatta Haksız Rekabetin Önlenmesine İlişkin Tebliğ (Tebliğ No:2017/19) ile söz konusu ürüne ilişkin önlemin 15/3/2018 tarihinde sona ereceği ve yerli üretim dalının mevzuatta öngörülen sürede yeterli delillerle desteklenmiş bir başvuru ile NGGS açılması talebinde bulunabileceği duyurulmuştur.

(5) Yerli üreticiler Kümaş Manyezit Sanayi A.Ş. (Kümaş) ve Haznedar Refrakter Sanayi A.Ş. (Haznedar) firmaları tarafından önlemin yürürlükten kalkması halinde mezkûr üründen dumpingin ve zararın devam edeceği veya yeniden oluşacağı iddiasıyla yapılan ve önlem konusu ürünün diğer yerli üreticileri Sörmaş Söğüt Refrakter Malzemeleri A.Ş. (Sörmaş) ve Konya Selçuklu Krom Magnezit Tuğla Sanayii A.Ş. tarafından desteklenen başvuru üzerine 2/3/2018 tarihli ve 30348 sayılı Resmi Gazete’de yayımlanan İthalatta Haksız Rekabetin Önlenmesine İlişkin Tebliğ (Tebliğ No:2018/4) ile başlatılan NGGS, T.C. Ticaret Bakanlığı (Bakanlık) İthalat Genel Müdürlüğü (Genel Müdürlük) tarafından yürütülerek tamamlanmıştır.

1.2 Yerli üretim dalının temsil niteliği

(1) Başvuru aşamasında ve soruşturma müddetince delillerin incelenmesi neticesinde, başvuru sahibi yerli üreticilerin Yönetmeliğin 18 inci ve 20 nci maddeleri çerçevesinde yerli üretim dalını temsil niteliğini haiz oldukları anlaşılmıştır. Bahse konu yerli üreticiler bu raporun geri kalan kısımlarında “yerli üretim dalı” olarak anılacaktır.

1.3 Gözden geçirme dönemi

(1) Önlemin yürürlükten kalkması durumunda, dumpingin ve zararın devamı veya yeniden meydana gelmesinin muhtemel olup olmadığının tespiti için 1/1/2015–31/12/2017 arasındaki dönem gözden geçirme dönemi olarak alınmıştır.

1.4 İlgili tarafların bilgilendirilmesi ve toplanan bilgilerin değerlendirilmesi

(1) Soruşturma açılmasını müteakip, önlem konusu ürünün Bakanlık tarafından bilinen önlem konusu ülkedeki üreticilerine/ihracatçılara, Türkiye’de yerleşik ithalatçılara ve ayrıca ÇHC’de yerleşik diğer üreticilere/ihracatçılara iletilmesini teminen ÇHC’nin Ankara’daki Büyükelçiliğine soruşturmanın açılışına ilişkin bildirimde bulunulmuştur.

(2) Bildirimde, soruşturma açılış Tebliğine, başvurunun gizli olmayan metnine ve soru formlarına nereden erişileceği hususunda bilgi verilmiştir.

(3) Taraflara soru formunu yanıtlamaları için posta süresi dâhil 37 gün süre tanınmıştır. Ayrıca, ilgili tarafların süre uzatımı yönündeki makul talepleri karşılanmıştır.

(4) Yerli üretim dalı, soruşturma süresi boyunca Bakanlık ile işbirliği içinde olmuş ve gerektiğinde talep edilen ilave bilgileri temin etmiştir.

(5) İthalat gerçekleştirdiği tespit edilen ve kendisine soru formu gönderilmiş olan firmaların sekiz tanesinden soru formuna cevap alınmıştır.

(6) Üretici/ihracatçı soru formu ile tacir soru formuna ilişkin olarak üretici/ihracatçı firmaların hiçbirinden cevap alınmamıştır.

(7) Soruşturma sonucunda alınacak karara esas teşkil edecek bilgi, bulgu, tespit ve değerlendirmeleri içeren “nihai bildirim raporu” soruşturma sırasında işbirliğinde bulunan ithalatçılara, üretici/ihracatçılara, yerli üreticilere, soruşturma sırasında görüş bildiren diğer ilgili taraflara ve ÇHC’nin Ankara’daki Büyükelçiliğine iletilmiştir. Tüm ilgili taraflara nihai bildirimle ilişkin görüş bildirmeleri için yeterli süre tanınmıştır.

(8) Nihai bildirim sonrasında, ilgili tarafların nihai bildirimle ilişkin görüş ve savlarını sözlü olarak da sunmalarına imkân tanımak amacıyla 19 Haziran 2018 tarihinde kamu dinleme toplantısı düzenlenmiştir.

(9) İlgili taraflardan alınan bilgi ve belgelerin gizli olmayan nüshaları talep eden ilgili tarafların bilgisine sunulmak üzere hazır tutulmuştur. Bunun yanı sıra, yerli üreticiler tarafından sunulan başvurunun gizli olmayan nüshaları da soruşturma boyunca soruşturmaya ait web sayfasında hazır tutulmuştur.

(10) Tarafların soruşturma boyunca ortaya koyduğu tüm bilgi, belge ve görüşler incelenmiş, mezkûr görüşlerden mevzuat kapsamında değerlendirilebilecek olanlarına bu raporun ilgili bölümlerinde değinilmiştir.

2. ÖNLEM KONUSU ÜRÜN VE BENZER ÜRÜN

(1) Önleme tabi ürün, 6902.10.00.10.11 GTİP altında kayıtlı “kromit ateş tuğlalar”, 6902.10.00.10.12 GTİP altında kayıtlı “magnezit ateş tuğlalar”, 6902.10.00.10.13 GTİP altında kayıtlı “krom magnezit ateş tuğlalar” ve 6815.91 GTP altında kayıtlı “magnezit, dolomit veya kromit içerenler (dolomit içerenler hariç; magnezyum oksit esaslı, 3mm ile 30 mm arası kalınlıklarda yapı levhaları hariç)”dir. Önlem konusu ürünün bir alt tipi olan magnezit karbon tuğlalar, %80-%95 oranında magnezit (sinter magnezit, ergitilmiş magnezit veya deniz suyu magneziti) ve %5-%20 oranında grafit ilave edilerek üretilmektedir. Tuğlaların şekillendirilmesi sırasında %3-%4 oranında katı/sıvı reçine bağlayıcı olarak ilave edilmektedir. Ayrıca, teknik ihtiyaca göre %2-%4 oranında metalik alüminyum veya metalik silis ilave

edilebilir. Hazırlanan karışımlar mikserde karıştırıldıktan sonra 1250–2500 tonluk preslerde şekillendirilmektedir. Sonrasında 230–320°C'deki temper fırınlarda temperlenmektedir. Magnezit karbon tuğlalar, %3-6 porozite içermekte olup yoğunlukları 2.85–3.05 g/cm³ aralığındadır. Ayrıca 300–500 kg/cm² soğukta kırılma mukavemetlerine sahiptirler.

(2) Önlem konusu ürünün bir diğer alt tipi olan magnezit tuğlalar, farklı tane boyutlarındaki magnezitin (sinter magnezit, deniz suyu magneziti veya ergitilmiş magnezit) uygun bağlayıcılar ile mikserde karıştırılıp 1250–2500 ton kapasiteli preslerde şekillendirilmesi ile üretilmektedir. Şekillendirilen tuğlalar 1500–1750 °C'deki tünel fırınlarda pişirilmektedir. Pişmiş magnezit tuğlalar %12-%20 porozite içermekte olup yoğunlukları 2.90–3.10 g/cm³ aralığındadır. Ayrıca 400–800 kg/cm² soğukta kırılma mukavemetlerine sahiptirler.

(3) Önlem konusu ürünün bir diğer alt tipi olan magnezit krom tuğlalar, %40–%90 oranında farklı tane boyutlarındaki magnezitin (sinter magnezit, deniz suyu magneziti veya ergitilmiş magnezit) %10–%60 oranında kromit veya oksikromun uygun bağlayıcılar ile mikserde karıştırılıp 1250–2500 ton kapasiteli preslerde şekillendirilmesi ile üretilir. Şekillendirilen tuğlalar 1500–750 °C'deki tünel fırınlarda pişirilmektedir. Pişmiş magnezit krom tuğlalar %14-%20 porozite içermekte olup yoğunlukları 2.90–3.30 g/cm³ aralığındadır. Ayrıca 400–800 kg/cm² soğukta kırılma mukavemetlerine sahiptirler.

(4) Önlem konusu ürünün bir diğer alt tipi olan magnezit spinel tuğlalar %78–%94 oranında farklı tane boyutlarındaki magnezitin (sinter magnezit, deniz suyu magneziti veya ergitilmiş magnezit) %6–%22 oranında alumina magnesia spinelin uygun bağlayıcılar ile mikserde karıştırılıp 1250–2500 ton kapasiteli preslerde şekillendirilmesi ile üretilir. Şekillendirilen tuğlalar 1500–1750 °C'deki tünel fırınlarda pişirilmektedir. Pişmiş magnezit spinel tuğlalar %15-%20 porozite içermekte olup yoğunlukları 2.80–3.05 g/cm³ aralığındadır. Ayrıca 350–800 kg/cm² soğukta kırılma mukavemetlerine sahiptirler.

(5) Magnezit karbon tuğlalar, genel olarak çelik sanayinde pota, elektrik ark ocağı ve konverterlerde kullanılmaktadır. Magnezit tuğlalarının kullanıldığı sektörler ise çelik, çimento, demir dışı metaller, cam ve kireç üretim sanayileridir. Magnezit kom tuğlalar çelik sektöründe kurşun ve bakır dökümü ile çimento sektöründe kullanılmaktadır. Magnezit spinel tuğlalar ise çimento ve kireç sanayiinde, döner ve dikey fırınlarda kullanılmaktadır.

(6) Yerli üretim dalı tarafından üretilen ateş tuğlaları ile önlem konusu ülke menşeli ateş tuğlalarının benzer ürün olduğu tespiti, İthalatta Haksız Rekabetin Önlenmesine İlişkin Tebliğ (Tebliğ No:2007/11) ile sonuçlandırılan önleme esas soruşturmada (esas soruşturma) yapılmıştır. Bu soruşturmada ise, yerli üretim dalı tarafından üretilen ateş tuğlaları ile önlem konusu ülkeden ithal edilen önleme konu ürünün işlevsel özellikleri, fiziksel özellikleri, kullanım alanları, dağıtım kanalları, kullanıcıların ürünün algılaması ve ürünlerin birbirini ikame edebilmeleri açısından benzer ürün olma durumlarını ortadan kaldıracak bir değişiklik olduğuna dair bir tespit bulunulmamıştır. Bu nedenle, söz konusu ürünlerin benzer ürün olduğu tespiti geçerliliğini korumaktadır.

(7) Önlem konusu ürün ile ilgili açıklamalar genel içeriklidir ve bilgilendirme amacını taşımaktadır.

3. DAMPİNGİN DEVAMI VEYA YENİDEN MEYDANA GELMESİ İHTİMALİ

3.1 Genel açıklamalar

(1) Yönetmeliğin 35 inci maddesi çerçevesinde önlemin yürürlükten kalkması halinde dumpingin devam etmesinin veya yeniden meydana gelmesinin muhtemel olup olmadığı incelenmiştir.

(2) Yönetmeliğin 41 inci maddesi çerçevesinde soruşturma sırasında yeniden dumping marjı hesaplanmamış, esas soruşturmada hesaplanmış olan dumping marjı gösterge olarak dikkate alınmıştır.

3.2 Esas soruşturmada tespit edilen dumping marjları

(1) Esas soruşturmada tespit edilen dumping marjı, önlemin uygulanmadığı ortamda ihracatçı firmaların davranışlarını ve dumpinge konu ithalatın muhtemel seviyesini göstermesi açısından önem taşımaktadır.

(2) Buna göre, İthalatta Haksız Rekabetin Önlenmesine İlişkin Tebliğ (Tebliğ No:2007/11) ile tamamlanan esas soruşturmada nispi olarak ÇHC için CIF ihraç fiyatının %53,7'si oranında; mutlak olarak ise 285 ABD Doları/Ton tutarında dumping marjı belirlenmiştir.

3.3 Üçüncü ülkelere uygulanan ticaret politikası önlemleri

(1) Brezilya tarafından¹ 19/12/2013 tarihinde, Amerika Birleşik Devletleri (ABD) tarafından² ise 6/1/2017 tarihinde ÇHC menşeli "ateş tuğlaları" ithalatına yönelik olarak dumpinge karşı önlemler yürürlüğe konulmuştur.

4. ZARARIN DEVAMI VEYA YENİDEN MEYDANA GELMESİ İHTİMALİ

4.1 Genel Açıklamalar

(1) Yönetmeliğin 35 inci maddesi çerçevesinde önlemin yürürlükte olduğu dönemde, yerli üretim dalındaki zarar durumu ve önlemin yürürlükten kalkması halinde zarara etki edebilecek muhtemel gelişmeler incelenmiştir. Bu çerçevede, ithalatın miktarı ve muhtemel gelişimi, ithalatın fiyatlarının gelişimi, fiyat baskısı ve kırılması, Türkiye toplam benzer mal tüketimi ve pazar payları ile yerli üretim dalının ekonomik göstergeleri incelenmiştir. İthalat verileri incelenirken, 2015-2017 dönemi verileri dikkate alınmıştır.

(2) Önlem konusu ürünün genel ithalatı ve önleme konu ülkeden yapılan ithalatının incelenmesinde TÜİK verileri kullanılmıştır.

4.2 Genel ithalatın mutlak gelişimi

(1) Önlem konusu ürünün genel ithalatı incelendiğinde, 2015 yılında miktar temelinde 10.954.651 Kg olan genel ithalat, 2016 yılında 12.913.673 Kg'ye, 2017 yılında ise 14.658.471 Kg'ye yükselmiştir. Değer olarak ise, 2015 yılında 12.292.103 ABD Doları olan genel ithalat, 2016 yılında 12.919.716 ABD Doları'na, 2017 yılında ise 14.022.908 ABD Doları'na yükselmiştir. Genel ithalatın birim fiyatları, 2015-2017 dönemindeki yıllarda sırasıyla 1,12 ABD Doları/Kg, 1 ABD Doları/Kg ve 0,96 ABD Doları/Kg olarak gerçekleşmiştir.

¹ Brezilya'nın Ocak-Haziran 2017 dönemini kapsayan 6 aylık Dünya Ticaret Örgütü Bildirimi, syf.14 (Belge No: G/ADP/N/300/BRA)

² ABD'nin Ocak-Haziran 2017 dönemini kapsayan 6 aylık Dünya Ticaret Örgütü Bildirimi, syf.23 (Belge No: G/ADP/N/300/USA)

4.3 Önlem konusu ülke menşeli ithalatın mutlak gelişimi

(1) ÇHC menşeli ithalatın gelişimi incelendiğinde, 2015 yılında miktar temelinde 2.001.291 Kg olan ithalat, 2016 yılında 2.584.099 Kg'ye, 2017 yılında 4.316.876 Kg'ye yükselmiştir. Değer olarak incelendiğinde, 2015 yılında 1.871.802 ABD Doları olarak gerçekleşen ÇHC menşeli ithalatın değeri, 2016 yılında 2.305.548 ABD Doları'na, 2017 yılında ise 4.298.045 ABD Doları'na yükselmiştir. Önlem konusu ülke menşeli ithalatın birim fiyatları 2015-2017 dönemindeki yıllarda sırasıyla 0,94 ABD Doları/Kg, 0,89 ABD Doları/Kg, 1,00 ABD Doları/Kg olarak gerçekleşmiştir. ÇHC menşeli ithalatın genel ithalat içinde miktar temelindeki payı 2015 yılında %18,3 iken, 2016 yılında %20'ye, 2017 yılında ise %29,4'e yükselmiştir.

(2) ÇHC menşeli ateş tuğlaları ithalatın birim fiyatları ile ÇHC'nin tüm dünyaya gerçekleştirmiş olduğu önlem konusu ürün ithalatı incelendiğinde, ÇHC'nin Türkiye'ye gerçekleştirdiği ithalatın birim fiyatlarının tüm dünyaya yaptığı ihracatın birim fiyatlarının üzerinde gerçekleştiği gözlemlenmiştir. Söz konusu durum ithalatçıların soru formu cevaplarıyla birlikte ele alındığında, yürürlüğe konulan dämpinge karşı önlemin etkisiyle söz konusu ülkeden gerçekleştirilen ateş tuğlaları ithalatının ürün kompozisyonunun görece yüksek birim fiyatlı nitelikli ürünlere doğru kaydığı değerlendirilmiştir.

4.4 Diğer ülkelerden gerçekleşen ithalatın mutlak gelişimi

(1) Önlem konusu ülke ÇHC dışındaki üçüncü ülkelerden gerçekleştirilen önlem konusu ürün ithalatının gelişimi incelendiğinde, 2015 yılında miktar temelinde 8.953.360 Kg olan ithalat, 2016 yılında 10.329.574 Kg'ye, 2017 yılında 10.341.595 Kg'ye yükselmiştir. Değer olarak ise, 2015 yılında 10.420.301 ABD Doları olarak gerçekleşen söz konusu ithalat, 2016 yılında 10.614.168 ABD Doları'na yükselirken, 2017 yılında 9.724.863 ABD Doları'na gerilemiştir. Üçüncü ülkelerden gerçekleştirilen ithalatın birim fiyatları ise, 2015 yılında 1,16 ABD Doları/Kg, 2016 yılında 1,03 ABD Doları/Kg, 2017 yılında 0,94 ABD Doları/Kg olarak gerçekleşmiştir. Söz konusu ithalatın genel ithalat içinde miktar temelindeki payı, 2015 yılında %81,7 iken, 2016 yılında %80'e, 2017 yılında ise %70,6'ya gerilemiştir.

4.5 Önlem konusu ithalatın nispi gelişimi

(1) Önlem konusu ithalatın nispi olarak gelişimini görebilmek için, önlem konusu ülkeden gerçekleştirilen ithalatın toplam Türkiye benzer mal tüketimi içindeki payı incelenmiştir. Bu bağlamda, öncelikle başvuru sahibi firma ve başvuruyu destekleyen firmanın (Sörmaş) yurt içi satış miktarı ile genel ithalat miktarı toplanarak ilgili dönemlerde Türkiye toplam benzer mal tüketimi elde edilmiştir. Söz konusu yurt içi satış miktarlarının ve önlem konusu ülkeden gerçekleştirilen ithalat miktarının toplam tüketime oranlanmasıyla da pazar payları hesaplanmıştır.

(2) Buna göre, 2015 yılında 100 birim olan yurt içi tüketim endeksi, 2016 yılında 118'e, 2017 yılında 137'ye yükselmiştir. Yerli üretim dalının pazar payı endeksi 2015 yılında 100 birim olarak kabul edildiğinde, 2016 yılında 98'e gerilemiş, 2017 yılında ise 102'ye yükselmiştir. ÇHC'nin pazar payı endeksi 2015 yılında 100 birim iken, 2016 yılında 110'a, 2017 yılında 157'ye yükselmiştir. Önlem konusu ülke haricindeki ülkelerin pazar payı endekslerine bakıldığında ise, 2015 yılında 100 birim olarak kabul edilen pazar payı endeksi, 2016 yılında 98'e, 2017 yılında 84'e gerilemiştir. Başvuruyu destekleyen yerli üreticinin pazar payı endeksi ise, 2015 yılında 100 birim iken, 2016 yılında 109'a yükselmiş, 2017 yılında 95'e gerilemiştir.

4.6 Fiyat kısırlaması ve baskısı

(1) İthalatta Haksız Rekabetin Önlenmesi Hakkında Yönetmeliğin 17 nci maddesinin ilgili hükümleri çerçevesinde, önlem konusu ÇHC menşeli ithalatın yerli üretim dalının satış fiyatları üzerindeki etkisi değerlendirilirken ÇHC'den gerçekleştirilen ithalatın yerli üretim dalının fiyatlarını kırıp kırmadığı incelenmiştir. Fiyat kısırlaması, ithal ürün fiyatının Türkiye piyasasında yerli üretim dalının yurt içi satış fiyatının yüzde olarak ne kadar altında kaldığını göstermektedir. Bu kapsamda, fiyat kısırlaması hesaplanırken, yerli üretim dalının yıllık ortalama yurt içi satış fiyatı ile önlem konusu ürünün Türkiye pazarına ağırlıklı ortalama giriş fiyatı karşılaştırılmıştır. İthal ürünün Türkiye pazarına ağırlıklı ortalama giriş fiyatı tespit edilirken, CIF ithalat fiyatının üzerine gümrükleme masrafları (CIF ithalat kıymetinin %2'si) ve %2 oranında gümrük vergisi eklenmiştir. Dampinge karşı önlemin söz konusu olmadığı bir ortamda önlem konusu ülke menşeli ürünün Türkiye pazarına giriş fiyatının hangi düzeyde olacağına ilişkin değerlendirmeyi mümkün kılmak amacıyla anılan fiyata dampinge karşı önlem tutarı eklenmemiştir. Bu çerçevede yapılan hesaplamalar sonucunda, 2017 yılında ÇHC menşeli ithalatın birim fiyatlarının, yerli üretim dalının birim fiyatlarını kırmadığı görülmüştür.

(2) Fiyat baskısı ise, yerli üretim dalının fiyatının dampingli ithalat sebebiyle baskı altında bulunması ve fiyatını makul kâr elde edecek şekilde belirleyememesi durumunu işaret etmektedir. Bu kapsamda, önlem konusu ürünün CIF ithalat fiyatının üzerine gümrükleme masrafları (CIF ithalat kıymetinin %2'si) ve %2 oranında gümrük vergisi eklenerek bulunan Türkiye pazarına giriş fiyatı ile yerli üreticinin ticari maliyetine makul bir kâr oranı eklenerek bulunan olması gereken yurt içi satış fiyatı karşılaştırılmıştır. Bu çerçevede yapılan hesaplamalar sonucunda, ÇHC menşeli ithalatın birim fiyatlarının, yerli üretim dalının birim fiyatlarını 2017 yılında %0-%10 oranında baskı altında tuttuğu görülmüştür.

4.7 Yerli üretim dalının ekonomik göstergeleri

(1) Yerli üretim dalının ekonomik göstergeleri, gözden geçirme dönemi olan 2015-2017 dönemini içerecek şekilde incelenmiştir. Ekonomik göstergeler arasında yer alan tüm parasal değerler dönemsel karşılaştırmanın daha sağlıklı bir şekilde yapılabilmesi için TÜİK'ten temin edilen Üretici Fiyatları Endeksi (ÜFE) kullanılarak enflasyondan arındırılmış, böylelikle reel değerlere ulaşılmıştır. Reel değerler endekslenerek zarar inceleme dönemindeki eğilim analiz edilmiştir.

a) Üretim, kapasite ve kapasite kullanım oranı

(1) Yerli üretim dalının önlem konusu ürüne ilişkin üretim miktarı endeksi 2015 yılında 100 birim kabul edildiğinde, 2016 yılında 123'e, 2017 yılında ise 132'ye yükseldiği gözlenmiştir.

(2) Yerli üretim dalının 2015 yılında 100 birim kabul edilen üretim kapasitesi endeksi, 2016 ve 2017 yıllarında 100 olarak sabit kalmıştır. Kapasite kullanım oranı (KKO) endeksi ise 2015 yılında 100 iken, 2016 yılında 123'e, 2017 yılında ise 132'ye yükselmiştir.

b) Yurt içi satışlar ve ihracat

(1) Yerli üretim dalının ilgili üründe 2015 yılında 100 birim olan yurt içi satış miktar endeksi, 2016 yılında 116'ya, 2017 yılında ise 139'a yükselmiştir.

(2) 2015 yılında 100 birim olan yurt dışı satış miktar endeksi 2016 yılında 85'e düşerken, 2017 yılında 93'e yükselmiştir.

c) Yurt içi fiyatlar

(1) Yerli üretim dalının ilgili üründe ağırlıklı ortalama yurt içi birim satış fiyatı endeksi, 2015 yılında 100 birim olarak alındığında, 2016 yılında 104'e, 2017 yılında ise 114'e yükseldiği görülmüştür.

ç) Maliyetler ve kârlılık

(1) Yerli üretim dalının ilgili üründe ağırlıklı ortalama birim ticari maliyeti 2015 yılında 100 birim iken, 2016 yılında 84'e, 2017 yılında ise 83'e gerilemiştir.

(2) Yerli üretim dalının ilgili üründe ticari maliyetleri ve ortalama yurt içi satış fiyatları dikkate alınarak hesaplanan yurt içi ürün birim kârlılık endeksi 2015 yılında -100 birim kabul edildiğinde, 2016 yılında -24'e, 2017 yılında 12'ye yükselmiştir.

d) Pazar payı

(1) Yerli üretim dalının pazar payı endeksi, 2015 yılında 100 iken, 2016 yılında 98'e düşmüş, 2017 yılında 102'ye yükselmiştir.

e) Stoklar

(1) Yerli üretim dalının ilgili üründeki stok verileri incelendiğinde 2015 yılında 100 birim olan stok miktar endeksi, 2016 yılında 135'e yükselirken, 2017 yılında 98'e gerilemiştir.

f) İstihdam ve ücretler

(1) Yerli üretim dalının ilgili üründe çalışan toplam direk işçi sayısı endeksi 2015 yılında 100 birim iken, 2016 yılında 102'ye, 2017 yılında ise 110'a yükselmiştir.

(2) Yerli üretim dalının aylık brüt işçi ücreti endeksi 2015 yılında 100 birim olarak alındığında, 2016 yılında 117'ye yükselirken, 2017 yılında 114'e gerilemiştir.

g) Verimlilik

(1) Yerli üretim dalının ilgili ürün üretiminde çalışan işçi başına verimlilik endeksi 2015 yılında 100 birim iken, 2016 yılında 121'e yükselmiş, 2017 yılında ise 120'ye gerilemiştir.

ğ) Ürün nakit akışı

(1) Yerli üretim dalının 2015 yılında -100 birim olan ürün nakit akışı endeksi, 2016 yılında -46'ya, 2017 yılında ise 31'e yükselmiştir.

h) Yatırımların geri dönüş oranı

(1) Yerli üretim dalının bütün faaliyetleri ile ilgili olarak, 2015 yılı itibarıyla -100 olan yatırımların geri dönüş oranı endeksi (Kâr/Özkaynak), 2016 yılında -100, 2017 yılında ise -14 olarak gerçekleşmiştir.

ı) Büyüme

(1) Yerli üretim dalının bütün faaliyetleri ile ilgili olarak aktif büyüklüğü reel olarak 2015 yılında 100 iken, 2016 yılında 115'e yükselmiş, 2017 yılında ise 110'a gerilemiştir.

i) Sermaye artırma yeteneği

(1) Yerli üretim dalının sermaye artırma yeteneğini görebilmek amacıyla yerli üretim dalının bütün faaliyetlerinde kullanılan öz sermayesinin gelişimi incelenmiştir. Buna göre, 2015 yılında 100 birim olan öz sermaye endeksi, 2016 yılında -116'ya gerilerken, 2017 yılında 160'a yükselmiştir.

j) Yatırımlardaki artış

(1) Yerli üretim dalının 2015 yılında 100 birim olan tevsî yatırımlar endeksi, 2016 yılında 79'a, 2017 yılında ise 11'e düşmüştür.

(2) Yerli üretim dalının yenileme yatırımları endeksi ise 2015 yılında 100 iken, 2016 yılında 69'a, 2017 yılında ise 47'ye gerilemiştir.

k) Esas soruşturmada tespit edilen dumping marjının seviyesi

(1) İthalatta Haksız Rekabetin Önlenmesine İlişkin Tebliğ (Tebliğ No:2007/11) ile tamamlanan esas soruşturmada nispi olarak ÇHC için CIF ihrac fiyatının %53,7'si oranında; mutlak olarak ise 285 ABD Doları/Ton tutarında dumping marjı belirlenmiştir.

4.8 Yerli üretim dalının ekonomik göstergelerin değerlendirilmesi

(1) Yerli üretim dalının 2015-2017 yıllarını kapsayan gözden geçirme dönemindeki ekonomik göstergeleri incelendiğinde, üretim, yurt içi satışlar, KKO, istihdam ve ürün nakit akışı gibi temel ekonomik göstergelerinde artış yaşandığı ve ekonomik göstergelerin genel olarak olumlu seyrettiği gözlenmiştir. Yerli üretim dalının stokları 2017 yılında azalmıştır. Bununla birlikte, yerli üretim dalının yurt içi satışlardan ürün karı 2015 ve 2016 yıllarında, yatırımların geri dönüş oranı ise gözden geçirme dönemi boyunca negatif olarak gerçekleşmiştir.

(2) Türkiye Çelik Üreticileri Derneği ve Vesuvius İstanbul Refrakter San. ve Tic. A.Ş. firması Genel Müdürlüğe sundukları yazılı görüşlerinde, yerli üretim dalının ekonomik göstergelerinin zararın varlığına işaret etmediğini iddia etmişlerdir. NGGS'lerde, halihazırda yerli üretim dalında zararın mevcut olup olmadığından ziyade, yürürlükte bulunan dumpinge karşı önlemin kaldırılması halinde zararın devam etme veya yeniden meydana gelmesi hususlarına ilişkin değerlendirme yapılmaktadır.

5. DAMPİNGİN VE ZARARIN DEVAMI VEYA YENİDEN MEYDANA GELMESİ İHTİMALİNİN DEĞERLENDİRİLMESİ

5.1 Genel açıklamalar

(1) Yönetmeliğin 35 inci maddesi hükümleri gereğince, önlemin yürürlükten kalkması halinde dumpingin ve zararın devam etmesinin veya yeniden meydana gelmesinin muhtemel olup olmadığı değerlendirilmiştir. Bu çerçevede, önleme tabi ülkelerdeki kapasite ve ihracat potansiyeli, diğer ülkeler tarafından uygulanan ticaret politikası önlemleri, esas soruşturmada tespit edilen dumping marjının seviyesi, ithalatın mutlak ve nispi gelişimi, ithalatın fiyat etkisi, yerli üretim dalının ekonomik göstergeleri ile talebi etkileyen unsurlar incelenmiştir.

5.2 Dampingin devamı veya yeniden meydana gelme ihtimali

(1) Önlem konusu ülkenin ihracat kabiliyetine ilişkin değerlendirmeler, International Trade Center (Uluslararası Ticaret Merkezi-UTM)'in dış ticaret verileri kullanılarak yapılmıştır. Söz konusu istatistik verileri önlem konusu ülke ÇHC'nin inceleme konusu üründeki üretim ve ihracat kapasitesine ilişkin önemli bir gösterge teşkil etmektedir.

(2) UTM'nin verilerine göre ÇHC, 6902.10 ve 6815.91 GTP'leri altında yer alan ateş tuğlalarının dünyadaki ana tedarikçi ülkesi durumundadır. ÇHC'nin 6902.10 GTP altında bulunan ateş tuğlaları ihracatına bakıldığında, bahse konu ülkenin tüm dünyaya 2014 yılında 845.634.000 ABD Doları, 2015 yılında 640.031.000 ABD Doları, 603.307.000 ABD Doları değerinde ihracat gerçekleştirdiği görülmektedir. Miktar olarak ise, ÇHC tüm dünyaya 2014 yılında 998.719 Ton ihracat gerçekleştirirken, söz konusu miktar 2015 yılında 824.551 Ton'a gerilemiş, 2016 yılında ise 857.654 Ton'a yükselmiştir. Önlem konusu ülkenin tüm dünyaya

gerçekleştirdiği ihracatın birim fiyatları incelendiğinde, 2014 yılında 847 ABD Doları/Ton olan söz konusu birim fiyat, 2015 yılında 776 ABD Doları/Ton'a, 2016 yılında ise 703 ABD Doları/Ton'a düşmüştür. ÇHC'nin değer temelinde tüm dünya ihracatından aldığı pay ise 2014 yılında %43,4, 2015 yılında %41,6 ve 2016 yılında ise %42,2 olarak gerçekleşmiştir.

(3) ÇHC'nin 6815.91 GTP altında bulunan ateş tuğlaları ihracatı incelendiğinde, söz konusu ülke tüm dünyaya 2014 yılında 273.136.000 ABD Doları değerinde ihracat gerçekleştirirken, 2015 yılında 262.779.000 ABD Doları, 2016 yılında ise 245,550 ABD Doları ihracat gerçekleştirmiştir. Miktar temelinde incelendiğinde, ÇHC'nin tüm dünyaya 2014 yılında 343.809 Ton olan ihracatı, 2015 yılında 334.203 Ton'a gerilerken, 2016 yılında 346.091 Ton'a yükselmiştir. Önlem konusu ülkenin tüm dünyaya gerçekleştirdiği ihracatın birim fiyatları incelendiğinde, bahse konu fiyatların 2014 yılında 794 ABD Doları/Ton iken, 2015 yılında 786 ABD Doları/Ton'a, 2016 yılında ise 709 ABD Doları/Ton'a gerilediği görülmektedir. ÇHC'nin değer olarak dünya ihracatından aldığı pay ise 2014 yılında %60,7, 2015 yılında %55 ve 2016 yılında %62,3 olarak gerçekleşmiştir.

(4) Brezilya tarafından³ 19/12/2013 tarihinde, Amerika Birleşik Devletleri (ABD) tarafından⁴ ise 6/1/2017 tarihinde ÇHC menşeli "ateş tuğlaları" ithalatına yönelik olarak dumpinge karşı önlemler yürürlüğe konulmuştur.

(5) İthalatta Haksız Rekabetin Önlenmesine İlişkin Tebliğ (Tebliğ No:2007/11) ile tamamlanan esas soruşturmada nispi olarak ÇHC için CIF ihrac fiyatının %53,7'si oranında; mutlak olarak ise 285 ABD Doları/Ton tutarında dumping marjı belirlenmiştir.

(6) Bu bölümde incelenen verilerin bir bütün olarak değerlendirilmesi neticesinde, meri önlemin yürürlükten kalkması halinde dumpingin devam etmesinin veya yeniden meydana gelmesinin muhtemel olduğu değerlendirilmektedir.

5.3 Zararın devamı veya yeniden meydana gelme ihtimali

(1) ÇHC menşeli ateş tuğlaları ithalatının, yürürlükteki önleme rağmen, miktar olarak 2016 yılında %29, 2017 yılında ise %67 oranında artış kaydettiği, 2015 yılında mezkur ülke menşeli ithalatın genel ithalat içindeki payı %18,3 iken, 2017 yılında %29,4'e yükseldiği, yerli üretim dalının pazar payının 2016 yılında %2 oranında azalma, 2017 yılında %3 oranında artış kaydettiği, buna karşılık söz konusu iki yılda ÇHC menşeli ithalatın pazar payının sırasıyla %10 ve %44 oranında artış kaydettiği gözlenmiştir.

(2) Önlem konusu ülke menşeli ithalatın birim fiyatlarının, yerli üretim dalının birim fiyatlarını 2017 yılında önemli seviyede baskı altında tuttuğu değerlendirilmiştir.

(3) Önlem konusu ateş tuğlalarına ilişkin olarak yerli üretim dalının yurt içi satışlardan ürün kârının 2015 ve 2016 yıllarında, yatırımların geri dönüş oranının ise gözden geçirme dönemi boyunca negatif bir seyir izlediği ve verimliliğinin 2017 yılında bir önceki yıla göre azalma kaydettiği tespit edilmiştir.

(4) Önlem konusu ateş tuğlalarını kullanan başlıca sektörlerden biri olan demir-çelik sektörünün gelişiminin incelenmesinin, ateş tuğlalarına olan talebin analiz edilmesinde önemli

³ Brezilya'nın Ocak-Haziran 2017 dönemini kapsayan 6 aylık Dünya Ticaret Örgütü Bildirimi, syf.14 (Belge No: G/ADP/N/300/BRA)

⁴ ABD'nin Ocak-Haziran 2017 dönemini kapsayan 6 aylık Dünya Ticaret Örgütü Bildirimi, syf.23 (Belge No: G/ADP/N/300/USA)

bir unsur olduğu değerlendirilmektedir. Dünya Çelik Birliği (World Steel Association) verilerine göre 2018 yılında dünya çelik talebinin bir önceki yıla göre %1,6 oranında artması beklenmektedir.⁵ Önlem konusu ürünü kullanan bir diğer başlıca sektör olan çimento sektörü incelendiğinde ise, Dünya Çimento Birliği (World Cement Association)'ne göre 2018 yılında küresel çimento tüketiminin %1,5 oranında artması beklenmektedir.⁶

(5) Fiyatın, talebi etkileyen başlıca unsurlardan olduğu sektörden edinilen bilgilerden anlaşılmaktadır. Özellikle ÇHC'nin de bu konuda nispeten avantajlı olduğu genel ithalat istatistikleri incelendiğinde görülmektedir. Dolayısıyla, ÇHC menşeli önlem konusu ürün ithalatının birim fiyatının 2015 ve 2016 yıllarında genel ithalatın altında seyrettiği ve gözden geçirme döneminin tamamında önlem konusu ürünün ithalatında en büyük paya sahip olan Almanya menşeli ithalatın birim fiyatlarının altında gerçekleştiği hususları da göz önünde bulundurulduğunda, ÇHC menşeli ateş tuğlalarına yönelik önlemin yürürlükten kalkması durumunda bu ülke menşeli ürünlere ciddi talep gelebileceği ve yerli üretim dalında zararın oluşmasına yol açacağı muhtemeldir.

(6) Vesuvius İstanbul Refrakter San. ve Tic. A.Ş. firması nihai bildirim raporunun yayımlanması sonrası Genel Müdürlüğe sunduğu yazılı görüşlerinde, Türkiye'nin ÇHC için önemli bir pazar olmadığını ve mevcut önlemin kaldırılması durumunda Türkiye pazarında ÇHC menşeli ürünlere talep artışı yaşanmayacağını iddia etmiştir. Dünya Çelik Birliği'ne göre 2018 ve 2019 yıllarında Türkiye'nin çelik talebinin istikrarlı bir biçimde artması beklenmektedir.⁷ Çelik sektörünün önlem konusu ateş tuğlalarını kullanan başlıca sektör olduğu bilgisi bağlamında, 2018-2019 döneminde çelik sektöründe yaşanacak talep artışı ve buna bağlı olarak üretim artışının, Türkiye pazarında ateş tuğlalarına olan talebi arttıracığı değerlendirilmektedir. ÇHC'li ihracatçıların Türkiye pazarında deneyimli oldukları ve dağıtım kanallarına sahip oldukları dikkate alındığında, önlemin kaldırılması durumunda söz konusu ülke menşeli önlem konusu ürüne olan talebin artabileceği değerlendirilmiştir.

(7) Bu bölümde incelenen verilerin bir bütün olarak değerlendirilmesi neticesinde, meri önlemin yürürlükten kalkması halinde zararın devam etmesinin veya yeniden meydana gelmesinin muhtemel olduğu değerlendirilmektedir.

6. SONUÇ

(1) Yürütülen soruşturma sonucunda, yürürlükteki önlemin ortadan kalkması durumunda dampingin ve zararın devam etmesinin veya yeniden meydana gelmesinin muhtemel olduğu değerlendirilmiştir.

(2) Soruşturma neticesinde ulaşılan tespitleri değerlendiren Kurul'un kararı ve Ticaret Bakanı'nın onayı ile 15/3/2013 tarihli ve 28588 sayılı Resmî Gazete'de yayımlanan İthalatta Haksız Rekabetin Önlenmesine İlişkin Tebliğ (Tebliğ No:2013/5) kapsamında uygulanmakta olan dampinge karşı önlemin, aşağıda gösterildiği şekilde, mevcut haliyle uygulanmaya devam edilmesine karar verilmiştir.

⁵ <http://www.worldsteel.org>

⁶ <https://www.cnbc.com/2017/12/12/reuters-america-interview-cement-demand-set-to-rise-1-point-5-pct-in-2018--world-cement-association.html>

⁷ <https://www.worldsteel.org/media-centre/press-releases/2018/worldsteel-short-range-outlook-april-2018.html>

GTİP/GTP	Eşya Tanımı	Menşe Ülke	Dampinge Karşı Önlem
6902.10.00.10.11	Kromit ateş tuğlalar	Çin Halk Cumhuriyeti	145 ABD Doları/Ton
6902.10.00.10.12	Magnezit ateş tuğlalar		
6902.10.00.10.13	Krom magnezit ateş tuğlalar		
6815.91	Magnezit, dolomit veya kromit içerenler (dolomit içerenler hariç; magnezyum oksit esaslı, 3mm ile 30 mm arası kalınlıklarda yapı levhaları hariç)		